

A. 71 3

༡། །འབྲོམ་སྟོན་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་གནས་གྱི་  
སྐྱེས་རབས་བཀའ་གདམས་  
བུ་ཚོས་བཞུགས་སོ། །



མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།

༡༡། |འགྲོམ་སྟོན་པ་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་  
གནས་ཀྱི་སྐྱེས་རབས་བཀའ་གདམས་ལྷ་  
ཚོས་ལེའུ་ཉི་ཤུ་བ་བཞུགས་སོ།།

ཁོ་མོ་རྒྱ་དཔལ་ལྷན་ཁྲི་ཤར་བཅས་ལས།

མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།

1993 · ཟླ་ལིང་།

责任编辑：成 来  
              周 本 加  
封面题字：智 华  
封面设计：井 汉 升  
技术设计：喇 海 永

弟子问道语录  
(仲顿巴本生传)

阿底峡著

青海民族出版社出版

(西宁市西关大街96号)

青海省新华书店发行 西宁民族印刷厂印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：26.5

1994年7月第1版 1994年7月第1次印刷

印数：1—4, 200

ISBN7—5420—0510—3/K·1

定价：15.00元

༤༤། །འཕྲུལ་ལྷན་པ་རྒྱལ་བའི་འཕྲུལ་གཞན་གྱི་ལྷན་  
རལ་ལ་གཞན་གཞན་ལ་བྱ་རྒྱུ་ལེ་བྱ་བ་བརྒྱག་སྟེ།

ལོ་ལོ་རྒྱུ་དཔལ་ལྷན་ལ་ཉི་ལམ་བཅས་ལ།

དཔལ་ལྷན་ལག་ལྷན་ལ། འཕྲུལ་ལས་ལ། འཕྲུལ་འཕྲུལ་རྒྱལ་ལ།

མཚོ་ལྷན་མི་རིགས་དཔལ་ལྷན་ཁང་གིས་པར་བྱ་བརྒྱལ།

མཚོ་ལྷན་ཞིང་ཆེན་ཞིན་ཅུ་དཔལ་ཁང་གིས་བཟང་ལ།

ལྷི་ལིང་མི་རིགས་པར་ཁང་གིས་དཔར།

1994ལོའི་ཟླ7པར་པར་གཞི་དང་ལོ་བཞི་གས།

1994ལོའི་ཟླ7པར་པར་ཐངས་དང་ལོ་དཔར།

དེབ་མེར་ཚོར 15.00





མོ་རྩ་ལྷོ་བ་བཞེས་པའི་མེུ་བཞུགས་སོ།། ..... (479)

མ་ག་ཏའི་ལྷལ་སྐྱོ་ཅན་ཏུ་དག་པའི་བཞེས་གཞེན་པ་ཞིུ་

དག་པའུན་འཕེལ་ཏུ་ལྷོ་ལྷོ་བ་བཞེས་པའི་མེུ་བཞུགས་སོ།། ..... (537)

བཀའ་ཚུ། རྩ་ཚོས་གཞིས། ལྷན་བཞུན། རྣོར་ལྷོ།

འཕྲོ་རྣམས་བཞུགས་སོ།། ..... (547)

ལྷ་དང་དག་ལྷན་འཕེལ་བའི་ཚོ་ལྷས་དང་བཅས་པའི་རྩ་ཚོས་

དང་མོ་བཞུགས་སོ།། ..... (613)

ལྷ་འཁྲིལ་བའི་ལྷན་ཏུ་དག་པའི་བཞེས་གཞེན་པ་ཚུལ་ལུ་

ལྷ་བས་ལྷོན་ཏུ་ལྷོ་ལྷོ་བ་བཞེས་པའི་མེུ་བཞུགས་སོ།། ..... (702)

འཕེལ་མོ་ཚེ་དང་ལྷན་བཞུན་སོགས་མོར་ལུ་རྣམས་བཞུགས་

སོ།། ..... (715)









དེས་མང་ཡང་མིར་སྐྱེས་སོ། །དེས་མང་ཡང་ཚུལ་གྱིས་ལ་དང་ལྡན་པར་གྱིས་  
 སྐྱེས་ མ་འོངས་པ་ན་ཡང་བྲམ་ཟེའི་རྒྱུ་གསལ་བར་ལྷུང་ཏེ། ལས་  
 འབྲས་ལ་མཁས་པར་རྫོད་ཅིང་། ལས་འབྲས་འདྲན་རྒྱན་ལ་མེ་མི་ཚོས་  
 བར་རྫོབ་པ་ཉམས་ལྷན་ལྷན་ཏེ། སེམས་ཅན་གྱི་དོན་ལས་མི་ཉམས་པར་  
 རྒྱུད་དོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །ཞེས་སྐྱེས་པས། དེར་པ་མ་གཉིས་གྱིས་རྫོལ་བ་  
 སྐྱོན་པར་མེས་པ་དང་སྐྱེས་པ། རྒྱུད་ཀྱིས་ཏུ་གནས་ཏེ་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་  
 རྒྱུད་དམ། འོན་ཏེ་རབ་ཏུ་རྒྱུང་ནས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་རྒྱུད་ཅེས་སྐྱེས་པ་  
 དང་། རྒྱུ་ན་མེ། རྒྱུ་ཡལ་ཡུམ་གྱིས་ན་གནས་པ་ནི་མེ་དོང་དང་འདྲ།  
 རང་གི་བཅའ་ས་མ་ཟིན་པར་རྫོལ་པར་རྒྱུད། རབ་ཏུ་རྒྱུང་བ་ནི་བསེམ་  
 ཁང་ན་གནས་པ་དང་འདྲ། གཞན་མེ་དོང་ཏུ་རྫོང་བ་དག་འདྲན་པར་རྒྱུད་  
 ཏོ། །ཡལ་ཡུམ་ཁོ་ཏོ་གྱིས་ན་གནས་ཏེ་འཁོར་བའི་འདམ་རྩལ་རྫོལ་ན།  
 རྒྱུད་གཉིས་ལ་ཏུ་མ་སྐྱེས་ཀྱི། རང་ཉིད་གྱིས་ལྷུང་བཅའ་ས་མ་ཟིན། རྒྱུད་  
 གཉིས་ལྷུང་མ་འདྲེད་ས། སེམས་ཅན་གཞན་ཡང་དྲང་བར་མ་རུས་ན།  
 བདག་གིས་མི་རྩལ་ཚོལ་པ་དོན་མེད་དེ། དལ་འཁྱར་དོན་མེད་པའི་རྩལ་རོ་  
 ཞེས་ཟེར། ཡལ་ཡུམ་ན་མེ། སེམས་ཅན་གྱི་དོན་རྒྱུད་པ་ལ་གཉིས། རྒྱེས་  
 པ་དང་། རབ་ཏུ་རྒྱུང་བའི་ལྷུང་རྩལ་སེམས་དཔལ་འོ། །གསལ་བ་ཚོང་  
 རྒྱུར་སེར་རྫོལ་ལྷན་ལྷན་པའི་མི་རིགས་བཞི་པོར་པ། བཟའི་རིགས་མི་འདྲ་བ་  
 བཅོ་བརྒྱུད་པོར་པ། མི་ཚོས་རྒྱལ་གྱིས་ལྷིབ་ལྷིས་བརྒྱབས་པས་འཁྱར་བ་  
 ཅན་མང་། དད་པའི་གཞི་ཚེ། དེས་བསོད་ནམས་གསོག་པའི་རྩལ་ཡང་  
 མང་། དེའི་རྩོད་པས་གྱིས་འོན་ཏེ་ཅན་ལ་གཅིག་གསུམ་ལྷུང་ཚེ། རྒྱུད་པར་  
 ཏུ་འོ་ཅག་བྲམ་ཟེའི་རིག་ལྷུད་འདི་གཅིང་ཞིང་རྒྱ་ལོ་མ། གསལ་བ་འདི་







ལས་འདས་པའི་སྐབས་ལོན་མ་མཚོང་ན་ནི་མིག་མེད་པ་དང་འདྲའོ། །ཁོ་མོ་  
 རྒྱུ་དང་འདྲ་ཉེ་རྒྱུ་དག་གི་བྱ་བ་བྱེད་དགོས་པ་ཡིན། ཁོ་མོ་ཡན་ལག་དང་  
 འདྲ་ཉེ་ཡན་ལག་གི་བྱ་བ་བྱེད་དགོས་པ་ཡིན། དེ་ལྟར་རྒྱུ་དང་ཡན་ལག་  
 མེད་ན་ནི་གསོ་བ་ཡན་ལག་མེད་པ་དང་འདྲའོ། རྩེ་ཡབ་ཡུམ་ཁོ་མོས་ཐར་  
 པའི་སྲོག་བཟུལ་པའི་རྒྱུ་བྱ། ཟུང་ན་ལས་འདས་པའི་སྐབས་ལོན་མེན་པའི་  
 ཡན་ལག་བྱའོ། །དེས་ན་གང་ན་གནས་དཔེན་པ་དང་དགོ་པའི་བཤེས་  
 གཉེན་གང་ན་ཡོད་པའི་སར་ཁྱེད་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་འདྲེན་པའི་བླ་མ་བྱ་ཉེ་སྤྲེལ་  
 པར་ལྷ་ལྷས་པ་དང་། ཡབ་ཡུམ་ན་རེ། གསལ་བ་མིག་དང་འདྲ་བ་བྱེད།།  
 དཔེན་པའི་གནས་སུ་འཁོར་ཞེས། །རྒྱལ་པ་རྒྱུར་མེན་མེ་ཚོམ་གཙང་། །  
 དགོ་པའི་བཤེས་གཉེན་གར་ཡོད་སར། །དེད་གྱིས་འདྲེན་པ་གྱིས་ཟེར་ན། །  
 འོ་ན་གནས་འདིར་དགོ་བ་སྤྱོད། །ཅེས་སྒྲུས་པ་དང་། གསལ་བ་ན་རེ།  
 རྩེ་ཡབ་ཡུམ་བདག་གིས་རུ་མ་ཞིག་སྒྲུས་ཀྱང་འཆིང་པའི་གཏམ་བརྗོད་པར་  
 ཟད་གྱིས། ལེགས་པའི་དོན་ལྟར་མི་ཉོན་པར་གསལ་བས། ལེར་རྒྱུའི་སྤོང་  
 རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་དཔུས་དང་། ཚོང་འདུས་དང་། སྤོང་རྒྱུ་བྱེད་གཞི་མདོ་དང་།  
 རྒྱུད་མོས་ཚལ་ལ་སོགས་པར་དགའ་བདེ་སྤྱོད་ཅིང་རྒྱ་གསལ་གང་ནས་རྒྱེ་ལོ་གང་  
 དག་འོངས་པ་ལ། གང་ན་དགོ་པའི་བཤེས་གཉེན་ཡོད་པ་དང་། དཔེན་  
 པའི་གནས་སུ་སྤོང་ཚོགས་པ་འདྲི་བར་བྱའོ།།

དེར་ཡབ་ཡུམ་ན་རེ། སུ་ལེར་རྒྱུའི་སྤོང་རྒྱུ་ཉམས་དགའ་བར།།  
 རྒྱལ་བའི་རྒྱལ་བ་དཔག་མེད་འཕུང་། །གཏུལ་བྱ་ལས་ཅན་རྩེ་བར་བྱེད།།  
 དེ་རིང་དགའ་བདེར་ཚོས་ལ་སྤྱོད། །སུ་གསལ་བ་ཉོན་མོངས་དབང་མ་  
 འཕུར། །སྤོགས་ངན་དབང་རུ་མ་སོང་བར། །གང་ན་བཤེས་ཡོད་དེ

བར་མཚོ་ད། | དེས་ལྷན་པ་མ་ལྷན་བརྟན་ལྷན། | ཅེས་སྐྱེས་པ་དང་།  
 གསལ་བ་ན་ཏེ། དེ་རིང་དགོན་མཚོ་ག་གཞུག་གི་བདེན་པ་བདད། ལྷལ་  
 ལྷན་པར་ཅན་དེ་ལ་གསལ་བའང་བཏབ། སེམས་ཅན་གྱི་དོན་ཏུ་སྐྱོན་ལམ་  
 རྣམ་པར་དག་པའང་བཏབ་ཞེ། གང་དང་གང་ཏུ་ལྷན་པ་ན། ལྷལ་བ་  
 གང་དག་ན་ཏེ། ལྷན་གྱི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་པ་མ་ཡིན་པས། དེ་ཉིད་  
 ཏུ་མེ་ཚོམ་ཐམས་ཅད་ཤར་པ་ལྷལ་བ་ལྱིས་ཤིག་ཅེས་ཟེར་ན་ཞི། ཡལ་  
 ལྷམ་གྱི་སྐད་གསུངས་པ་བཞིན་ཏུ་ལུང་། | གལ་ཏེ་ལྷན་གསུངས་ལྷན་གསུངས་  
 མཚོ་མས་གཞན་ན་བདག་གི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་དང་གནས་ལྷན་གཞན་ན་  
 མྱོད་ཅེས་ཟེར་ན་ནི་དེ་དག་ཏུ་འཇོ་བར་ལུང་། | དེ་ཅི་རི་ལྷན་ཞེ་ན།  
 ཡལ་ལྷམ་དགོན་མཚོ་ག་གཞུག་ནི་ལྷན་པ་མཚུ་བཅན་ཞིང་སྐལ་བ་ཅན་རྣམས་  
 འདྲིན་པའི་ཏུས་ལས་སྐད་ཅིག་ལྷན་གྱི་འདུལ་ཞེས་ཟེར་ནས། ཉིན་ཅིག་སྐད་  
 ཏུ་ཉི་ཏུ་ལྷན་ལྷན་པ་ན། སེར་ལྷུ་འུ་ལྷན་གསུངས་པ་ལྷན་ཞེས་  
 ལུང་བ་ལྷུ་པོ་ཐམས་ཅད་དགའ་མཚུངས་ཅེ་བ་ཅིག་ཡོད་པ་དེར་ལྷན་པ་དང་།  
 ལྷུ་བལྟ་སྐྱེས་མང་པོ་དགའ་དགའ་བཞིན་ཅེ་བ་མཚོང་ཞེ། གསལ་བས་  
 ལྷན་དེ་འོ་གསེབ་ཏུ་ལྷན་པ་དང་། ས་མ་གང་ཞིག་ཏུ་གཅིག་པོ་མཚོང་བ་  
 ཉེར་ལྷུ་དེ་དག་གསལ་བའི་ཐད་ཏུ་ལྷན་ཞེ། དགའ་ཞིང་ཆགས་པའི་  
 གཏམ་མང་པོ་སྐྱེས་པ། ལྷུ་ཡིད་པོང་བརྟན་ལྷུག། | འཇམ་ཞིང་ལྷུག་  
 ཞིང་གསེར་མདོ་གསུ། | བག་པེ་བས་ལྷོ་གསལ་ལྷམ་ཟེ་ཉི་ལ། | ལྷན་ལྷན་  
 གསེར་མདོ་གསུ་འདྲར་གདའ། | བདག་ཅག་བཟུ་ཤིས་ལྷུ་འུ་ཚོགས། |  
 བརྟན་ལྷམ་མང་པོ་འདྲར་ལྷུགས་ནས། | མཚོན་ལྷན་ལྷན་པ་གང་དགོས་  
 རྣམས། ཚོགས་པ་མེད་པར་བསྐྱབ་པར་ལུ། | གནས་འདྲིར་བདེ་བར་